

Géneros de transmisión oral

- Conversaciones cara a cara
 - Informales y formales
 - Transaccionales
- Conversaciones telefónicas
 - Informales y formales
 - Transaccionales
- Instrucciones
- Presentaciones públicas

Géneros de transmisión oral

(R) (P): recepción y producción; (R): solo recepción; (P): solo producción

Conversaciones cara a cara informales, sencillas y rutinarias, sobre actividades cotidianas, tiempo libre, trabajo, gustos e intereses (R) (P)

Conversaciones transaccionales cara a cara (compras y servicios en tiendas, hoteles, restaurantes; información en oficinas de turismo, estaciones y aeropuertos; operaciones sencillas en oficinas de correos o bancos) (R) (P)

Conversaciones telefónicas muy breves y sencillas, con mensajes predecibles o previamente preparados (R) (P)

Conversaciones transaccionales telefónicas muy breves y sencillas (peticiones de información puntual) (R) (P)

Instrucciones breves y sencillas sobre asuntos relacionados con la casa o el trabajo (R) (P)

Presentaciones públicas simples y breves, con apoyo visual, sobre temas conocidos (R)

Conversación

2. Muestras de géneros

2.1. Conversación transaccional

ESTRUCTURA TEXTUAL GLOBAL

Sección de introducción

—MOVIMIENTO 1: Establecer contacto: Saludos

Sección de desarrollo

—MOVIMIENTO 1: Elegir bienes o servicios: Determinar la categoría de los bienes o servicios requeridos:

• Buscar información:

Cliente (Pregunta): *¿Tienen jerséis?*

Vendedor (Respuesta): *Sí, tenemos jerséis de muchos tipos.*

• Dar información:

Vendedor (Pregunta): *¿Qué desea?*

Vendedor (Respuesta): *Quería un jersey.*

• Identificar opciones:

Vendedor (Pregunta): *¿Y cómo lo quiere?*

Cliente (Respuesta): *Pues..., blanco y de lana.*

Vendedor (Pregunta): *¿Qué talla tiene?*

Cliente (Respuesta): *La 40.*

Vendedor (Nueva información y pregunta):

Tenemos estos modelos. ¿Le gustan?

Cliente (Pregunta): *¿Puedo probármelos?*

Vendedor (Respuesta y nueva información):

Sí, por supuesto. El probador está ahí enfrente.

• Discutir las ventajas y los inconvenientes de las opciones. Pedir consejo:

Cliente (Nueva información y pregunta):

Pues, me gustan estos dos. ¿Cuál me recomienda?

· **Dar consejo:**

Vendedor (Nueva información y pregunta):

Los dos son bonitos. ¿Cómo le quedan?

Cliente (Respuesta): *Bien.*

· **Preguntar por preferencias:**

Vendedor (Nueva información): *Este modelo es más clásico; este otro es más moderno. ¿Cuál le gusta más?*

· **Expresar preferencias:**

Cliente (Nueva información): *Prefiero el más moderno.*

· **Identificar los bienes concretos requeridos:**

Vendedor (Pregunta): *Entonces, ¿se lleva usted este?*

Cliente (Respuesta): *Sí, me llevo este.*

· **Examinar los bienes:**

Vendedor (Comprobación): *A ver... Sí, es la talla 40.*

Cliente (Expresión de acuerdo): *Muy bien.*

· **Acordar la compra:**

Vendedor (Expresión de acuerdo): *Entonces, este (el más moderno).*

Cliente (Confirmación): *Sí.*

—MOVIMIENTO 2: Intercambio de bienes por dinero

· **Acordar los precios de los objetos**

Cliente (Pregunta): *¿Cuánto cuesta?*

Vendedor (Respuesta): *90 euros.*

Cliente (Expresión de acuerdo): *Muy bien.*

Vendedor (Nueva información): *Acompáñeme a la caja, por favor.*

· **Recibir o entregar el pago:**

Cliente (Nueva información): *Aquí tiene, 90 euros.*

· **Recibir o entregar los bienes (y el recibo):**

Vendedor (Nueva información): *(Aquí tiene) su jersey y el recibo.*

· **Intercambio de agradecimientos.** El vendedor da las gracias:

Vendedor: *Muchas gracias, señora.*

· **El cliente da las gracias:**

Cliente: *Gracias a usted.*

Sección de conclusión

—MOVIMIENTO 1: Expresión de satisfacción mutua:

Vendedor: *Es una buena elección.*

Cliente: *Sí, es muy bonito.*

Vendedor: *Es bonito, moderno y barato.*

—MOVIMIENTO 2: Turno de paso:

Bueno, pues...

—MOVIMIENTO 3: Intervenciones de límite de tópico:

Nada más, lo dicho...

Cliente: *Bueno, pues nada más. Buen fin de semana.*

Vendedor: *Buen fin de semana también.*

—MOVIMIENTO 4:

— (Posible) Introducción de un nuevo tema (reapertura):

Vendedor: *A ver si se pasa este frío.*

Cliente: *Sí, hace mucho frío.*

Vendedor: *Sí, porque ¡vaya invierno!*

Cliente: *Sí.*

o bien

— Turno de paso

Bueno, pues...

—MOVIMIENTO 5: Intervenciones de límite de tópico

Nada más, lo dicho...

Vendedor: *Pues, lo dicho, ¡que tenga un buen día!*

—MOVIMIENTO 6: Cierre

Cliente: *Hasta luego, buenos días.*

Vendedor: *Hasta luego.*

Macrofunciones

Macrofunción descriptiva: personas

Proceso prototípico. Punto de vista objetivo, de general a particular

■ Anclaje

Me llamo Carla, soy italiana y estudio español en La Coruña.

■ Aspectualización

Soy alta, rubia, delgada y un poco tímida, pero tengo muchos amigos en la escuela. Siempre llevo pantalones y chaqueta porque aquí llueve bastante y tengo frío (cuando llegué hacía frío y mis compañeros de piso me regalaron una chaqueta muy bonita).

■ Puesta en relación

Me parezco un poco a Shakira, pero ella es más guapa.

Inserción de secuencias

■ Narrativa

... cuando llegué hacía frío y mis compañeros de piso me regalaron una chaqueta muy bonita.

Elementos lingüísticos

Adjetivos / SN

■ Dimensión física

— Rasgos generales

— Colores

— El cuerpo

— La ropa

■ Dimensión perceptiva y anímica

Tipos de verbo

■ Existencia

■ Cualidad general

■ Cambio

Tiempos verbales

■ Presente de indicativo con valor habitual

■ Pretérito imperfecto de indicativo con valor descriptivo y con valor habitual

Deixis espacial

Deixis temporal

Deixis personal

Macrofunción descriptiva: objetos

Proceso prototípico

Punto de vista objetivo, de general

a particular

■ Anclaje

El tomate es una fruta sin azúcar. Tiene forma redonda y es rojo oscuro.

- Aspectualización

Tiene piel, carne y semillas. La piel es suave y la carne es blanda. La gente no come las semillas porque son duras. Una vez, yo comí las semillas y tuve mucho dolor de estómago, nunca he comido semillas otra vez.

- Puesta en relación

La gente come el tomate con lechuga, en las ensaladas; también hay tomate frito y zumo de tomate. Es tan sano como las frutas con azúcar y tiene muchas vitaminas.

Inserción de secuencias

- Narrativa

Una vez, yo comí las semillas y tuve mucho dolor de estómago, nunca he comido semillas otra vez.

Elementos lingüísticos

Adjetivos / SN

- Dimensión física

— Rasgos generales

— Colores

- Dimensión perceptiva y anímica

Tipos de verbo

- Existencia

- Cualidad general

- Cambio

Deixis espacial

— Adverbios y locuciones

Deixis temporal

Deixis personal

Macrofunción descriptiva: lugares

Proceso prototípico

Punto de vista objetivo, de general a particular

- Anclaje

Vivo en un apartamento en la calle Cádiz. Cuando lo vi por primera vez no me gustó porque no había luz, pero ahora me gusta. Es bastante pequeño, pero está bien comunicado.

- Aspectualización

Después de abrir la puerta hay un pasillo. Todo recto y a la derecha está, primero, el baño y, después, la cocina. A la izquierda están el dormitorio y el cuarto de estar. En el cuarto de estar como y estudio. A la derecha de la puerta hay una mesa redonda y dos sillas (para comer) y a la izquierda hay un armario. Al fondo hay una silla y una mesa cuadrada. En la mesa están mi ordenador, los rotuladores, los cuadernos y algunos libros.

- Puesta en relación

Las casas de mis amigos son más grandes, pero no viven solos. A mí me gusta vivir solo.

3.3.2. Inserción de secuencias

- Narrativa

Vivo en un apartamento en la calle Cádiz, cuando llegué la primera vez no me gustó porque no había luz, pero ahora me gusta.

Elementos lingüísticos

Adjetivos / SN

— Tipos

— Partes

— Objetos domésticos

— Condiciones

Tipos de verbo

- Posición
- Orientación
- Cambio

Deixis espacial

- Adverbios y locuciones

Deixis temporal

Deixis personal

Macrofunción narrativa

Proceso prototípico

Situación inicial

Vivo en Barcelona. El lunes pasado fui a la playa, está cerca de mi casa. Era muy temprano, así que nadé, tomé un poco el sol y me dormí. Cuando desperté, había una mujer a mi lado. La señora era muy guapa. Era rubia, tenía el pelo largo y los ojos verdes. Yo me senté en la toalla, ella se sentó en una silla más pequeña que mi bolso. Me dijo: «¿Eres española?». Yo dije: «No, soy inglesa».

Complicación

De repente, una persona empezó a mover los brazos dentro del agua.

Acción

Entonces, nos levantamos la mujer y yo y fuimos cerca del agua para ayudar.

Resolución

Como estábamos lejos, llamamos al socorrista, vino y sacó a la persona del agua.

Situación final

Total, que no pasó nada, pero ¡qué susto!

Inserción de secuencias

Descriptiva

- Descripción de personas y objetos

La señora era muy guapa. Era rubia, tenía el pelo largo y los ojos verdes.

Dialogal

- Estilo directo

Me dijo: «¿Eres española?». Yo dije: «No, soy inglesa».

3.4.3. Elementos lingüísticos

Tipos de verbos

- Inicio
- Continuación
- Finalización
- Cambio
- Posición
- Existencia
- Cualidad general

Tiempos verbales

- Presente de indicativo
- Pretérito perfecto, imperfecto (excepto descripción de situaciones) e indefinido de indicativo
- Presente e imperfecto de indicativo

Deixis espacial

- Demostrativos
- Adverbios y locuciones

Deixis temporal

Deixis personal

Relación entre las acciones

- Oraciones compuestas por coordinación
- Oraciones subordinadas adverbiales